

KOLUMNEN

Editorial	3
Grußwort: Michael Müller	11
Brief aus Berlin: Keine Planungssicherheit	72
Arnold Erdsieks Begegnungen	32
Cartoon von René Fugger	33
Nachgefragt bei: Dr. Nora Gaupp	89

FORUM

Gut getroffen	6
Meldungen	6
Fortschritte	8
Menschen	8
Leserbriefe	10

TITELTHEMA

Taub und trotzdem hören in Europa: CI-Scouts berichten aus Schweden, Ungarn, Portugal, Italien, Tschechien und Georgien	12
Es tut sich was: Neue EU-Strategie zugunsten von Menschen mit Behinderungen	20
Dusel im Interview: „Es braucht einen gesamteuropäischen Blick“	21
Zahlen: Schwerhörigkeit im europäischen Vergleich	22
Euro-CIU: „Sichtbarkeit ist essenziell“	24
Inside CIICA: Was das neue Netzwerk bewirken will	27
Slowenien: Ein halbes Jahr bis zur OP	28
Großbritannien: Selbsthilfe in der Pandemie	30
Corona zum Trotz: Lehnhardt-Stiftung hilft in Kirgistan	34
„Viele sprechen von Nachhaltigkeit – wir praktizieren sie“	37

FORSCHUNG | TECHNIK

Vollständig implantierbares Cochlea-Implantat eingesetzt	38
Maßgefertigte Ohrpassstücke sorgen für einen sicheren Halt des Sprachprozessors am Ohr	40
Technik-Schnecke: Von weltwichtigen Papieren	41

CI-VERSORGUNG

DCIG auf dem HNO-Kongress: „Patienten sind nicht standardisiert“	42
Wagner im Interview: „Wir müssen die Hemmschwelle senken“	44
Morbus Menière – Was tun?	46
„Krieg in meinem Innenohr“	50
„Ich habe gelernt, mit dem Morbus Menière zu leben“	52



11



30



54



66

Autorinnen und Autoren dieser Ausgabe:

Teresa Amat, Sue Archbold, Gerhild Barta, Lidia Best, Stephanie Brittner, Alexander Brühl, Beatrice Cusmai, Tatia Datashvili, Mia Dürr, Arnold Erdsiek, Barbara Eßer-Leyding, Sabrina Franze, Norma Gänger, Anja Gamper, Nora Gaupp, Laura Härtel, Susanne Hermle, Renate Hilker, Hansjörg Hofer, Andreas Kammerbauer, Brian Lamb, Katrin Langensiepen, Lena Laßner, Monika Lehnhardt-Gorjany, Annette Leonhardt, Michael Müller, Mo O'Brien, Marilen Örtlin, Darja Pajk, Rainer Pomplitz, Udo Prüfer, Jan Röhrig, Nadja Ruranski, Torsten Saile, Carsten Schaller, Nicole Schilling, Annika Schlögl, Annalea Schröder, Carolin Schuster, Ursula Soffner, Tilmann Stenke, Marisa Strobel, Josephine Tuppi, Martin Westhofen, Sieglinde Wetterauer, Roland Zeh, Stefan Zimmer

Titelbild:

Laura und Josephine auf CI-Scout-Tour in Schweden, Foto: privat

FREIZEIT | HOBBYS

Das Wasser ist sein Element	54
Rudern mit dem CI?! Klar doch!	56
„Ich freue mich darauf, hoffentlich bald wieder verreisen zu können“	57
Gut gerüstet fürs Wasser	58

JUNGE SCHNECKE

Steckbrief: Mia Dürr	60
Kinderbuch: Wir bauen eine Hütte!	60
Kindermund	61
Kinderrätsel	61
Buchrezension: Praxistipps zu Hörgeräten und Cochlea-Implantaten	62

SCHULE | STUDIUM | BERUF

Wagen – lernen – erfahren: Förderung an der Montessorischule	64
„Eine gute Akustik sollte in allen Bildungseinrichtungen selbstverständlich sein“	66
Arbeiten mit CI: Assistentin der Geschäftsführung Sieglinde Wetterauer	67

RECHT | SOZIALES

Das Behindertengleichstellungsrecht in Österreich	68
„Barrierefreiheitsstärkungsgesetz trägt Namen zu Unrecht“	69
Gekündigt wegen eines Hörhandicaps – ist das zulässig?	70

SELBSTHILFE | VERBANDSLEBEN

DCIG – aktuell	73
Bundestagswahl 2021: Wahlprüfsteine von DCIG und DSB	74
Namenswettbewerb: „Ein tolles Zeichen“	75
Gemeinsam gegen Hörbarrieren!	75
„Auf WiederHören“: Zwei Jugendleiterinnen stellen sich vor	76
Virtuelle Mitgliederversammlung: Gelungene Notlösung	77
Raumakustik optimieren hilft: Da sind Welten dazwischen!	78
Einladung zur DCIG-Generalversammlung 2021	79
Selbsthilfe gewinnt durch Förderung	80
Im Porträt: Krankenhaus Martha-Maria München	80
7. DCIG Fachtagung Hamburg	91

Glossar	32
Förderer der Selbsthilfe	81
Adressen	82
Veranstaltungen	86
Fachliteratur	88
DCIG-Mitgliedschaft und <i>Schnecke</i> -Abo	90
Übersicht der Inserate	90
Impressum	5

IMPRESSUM

FACHZEITSCHRIFT *SCHNECKE*
Etabliert ab 1989 von Ernst Lehnhardt und Hanna Hermann

HERAUSGEBER
Deutsche Cochlea-Implantat Gesellschaft e. V.
Präsident: Dr. Roland Zeh

CHEFREDAKTION
Marisa Strobel
Hauptstraße 43, 89250 Senden
Tel. 07307 / 925 66 42, Fax: 07307 / 925 74 75
marisa.strobel@redaktion-schnecke.de
www.schnecke-online.de

REDAKTION
Nadja Ruranski (Chefin vom Dienst)
nadja.ruranski@redaktion-schnecke.de
Tel. 07307 / 925 8770, Fax: 07307 / 925 74 75
Petra Kreßmann (Lektorat)

ANZEIGEN
Petra Kreßmann
Tel. 07307 / 925 7176, Fax: 07307 / 925 74 75
petra.kressmann@redaktion-schnecke.de

CARTOON
Rene Fugger, www.rene-fugger.de

MENTOR
Prof. Dr. med. Timo Stöver

WISSENSCHAFTLICHER BEIRAT DCIG E. V.
UND REDAKTION *SCHNECKE*
Dr. Günther Beckstein
Dr. Barbara Eßer-Leyding
Dr. Nora Gaupp
Prof. Dr. Ulrich Hase
Hanna Hermann
Prof. Dr. Ulrich Hoppe
Prof. Dr. Thomas Kaul
Göran Lehmann
Prof. Dr. med. Anke Lesinski-Schiedat
Prof. Dr. Dirk Mürbe
Prof. Dr. med. Stefan Plontke
Carsten Ruhe
Jutta Schlägl

ABOVERWALTUNG UND ADMINISTRATION
Petra Kreßmann, abo@redaktion-schnecke.de

LAYOUT UND DRUCK
le ROUX Druckerei, 89155 Erbach, www.leroux.de

AUFLAGE 5.500

Alle Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors wieder und nicht unbedingt die der Redaktion. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

HINWEISE FÜR AUTOREN
Interessante Artikel sind willkommen. Über Druck oder Onlinestellung entscheidet die Redaktion. Alle Beiträge sollen allgemein verständlich sein.

Aus Platzgründen müssen Artikel angepasst oder gekürzt werden, oft erst in letzter Minute. Wir bitten um Verständnis!

Bei Veröffentlichung in anderen Zeitschriften und/oder Medien erbitten wir Ihre Mitteilung!

REDAKTIONSSCHLUSS
31. Januar, 30. April, **31. Juli**, 31. Oktober